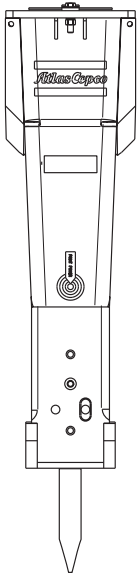


Spare parts list
Liste de pièces de rechange
Ersatzteilliste
Lista de piezas de repuesto
Lista de peças
Listino ricambi
Onderdelenlijst
Καταλοδος ανταλλακτικῶν
Varaosu luettelo
Reservdelsliste
Reservdelfortegnelse
Reservdelsförteckning

**Hydraulic breakers
Brise-roche hydrauliques
Hydraulikhämmer
Rompedores hidráulicos
Martelos hidráulicos
Demolitori idraulici
Hydraulische breekhamers
Υδραυλικές κρουστικές
Hydraulivasarat
Hydrauliske mejselhamre
Hydrauliska hammere
Hydraulhammare**

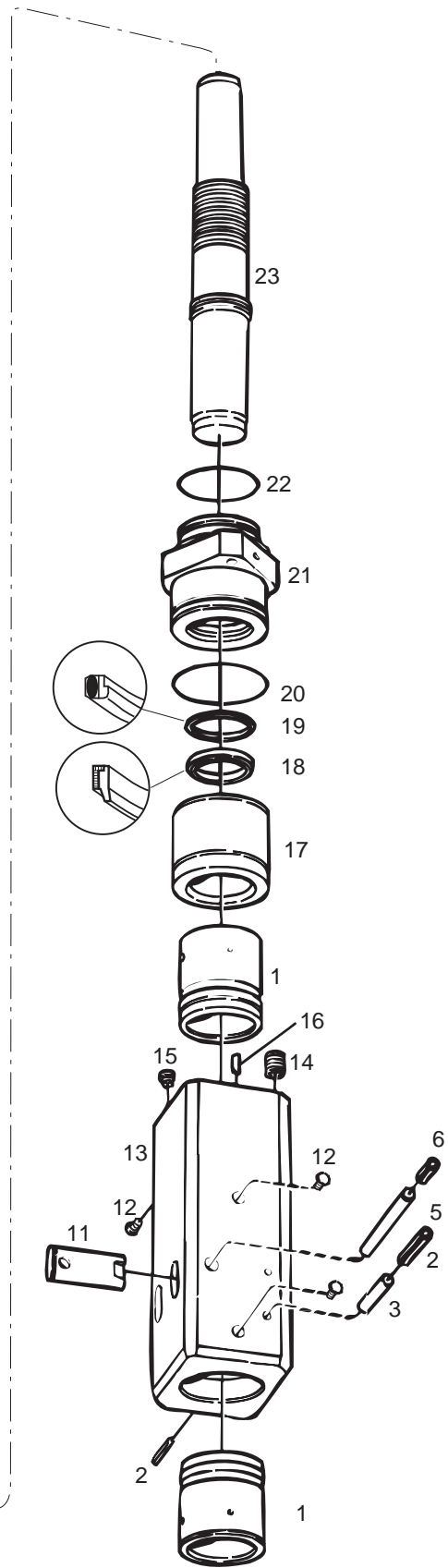
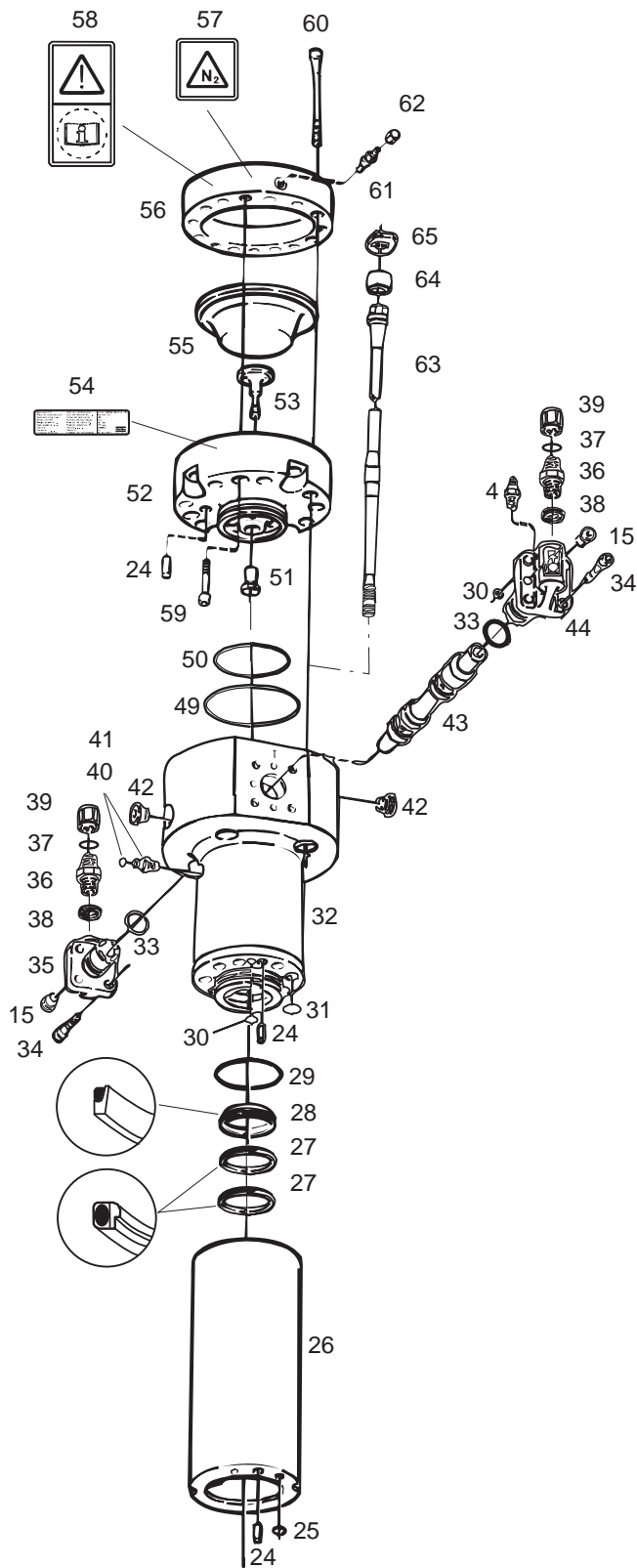


**HBC 1100-II
HBC 1700-II**

Fig. No. No. de fig. Abb. Nr. Núm de fig. Fig. No No rif. Fig. Nr Αριθ Σχ. Kuva nr. Fig. nr. Fig. nr. Fig. nr.	Ordering No Référence Bestellnummer Núm. pedido Encomenda No No Cat. Bestel nr. Αριθ. Παραγγελίας Tilaus nro. Bestillingsnummer Bestillingsnummer Best. nummer	Quantity Quantité Anzahl Cantidad Qvantidade Quantitá Aantal Ποσότητα Lukumäärä Antal Antal Antal	Description Description Beschreibung Descripción Descriçao Descripción Omschrijving Περιγραφή Nimitys Beskrivelse Beskrivelse Beskrivning	Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Dimensões Dimensioni Afmetingen Διαστάσεις Mitat Dimensioner Dimensioner Dimensioner
---	---	--	--	---

HBC1100-II HBC1700-II

1	3315 0592 00	2	2	Bushing		
2	0108 1521 00	2	2	Spring pin	16 x 60	
3	0102 0639 00	1	1	Lock pin	16 x 80	
4	0544 2153 00	1	1	Lubricating nipple	G1/4A	
5	3315 1669 00	2	2	Lock pin		
6	0108 1690 98	2	2	Tubular pin		
11	3315 0290 00	2	2	Tool retainer		
12	0686 3718 05	5	5	Plug	G1/8	
13	3315 0771 00	1	1	Front head		
14	3315 0713 00	4	4	– Thread insert		
15	0686 6442 07	3	3	Plug	G1/4	
16	0102 0460 00	1	1	Parallel pin	12 x 30	
17	3315 0777 00	1	-	Intermediate part		
17	3315 0772 00	-	1	Intermediate part		
18	0665 9100 73	1	1	Wiper		
19	0665 0701 21	1	1	Piston seal		
20	0663 6153 00	1	1	O-ring	144.5 x 3	90 shore
21	3315 0750 00	1	-	Piston guide		
21	3315 0735 00	-	1	Piston guide		
22	0663 2101 65	1	1	O-ring	109.5 x 3	90 shore
23	3315 2368 00	1	-	Piston		
23	3315 2338 00	-	1	Piston		
24	0102 0408 00	3	3	Parallel pin	10 x 25	
25	9125 6216 00	2	2	O-ring	10.3 x 2.4	90 shore
26	3315 0778 00	1	-	Cylinder		
26	3315 0773 00	-	1	Cylinder		
27	3315 0297 00	2	2	Piston seal		
28	0665 9100 81	1	1	Wiper		
29	0663 6140 01	1	1	O-ring	79.5 x 3	90 shore
30	0663 2101 64	3	3	O-ring	13.1 x 1.6	90 shore
31	0663 2126 01	9	9	O-ring	22.2 x 3	90 shore
32	3315 0774 00	1	1	Valve housing		
33	0663 2133 01	2	2	O-ring	39.2 x 3	90 shore
34	0211 1479 00	8	8	Screw	ISO 4762 16 x 50-12.9	
35	3315 2537 00	1	1	Inlet cover		
36	0570 7000 05	2	2	Nipple, compl.	1 7/16-12 UN G1A	
37	0663 2111 25	2	2	– O-ring	23.52 x 1.78	90 shore
38	0664 0000 05	2	2	– Seal ring	ED33X2/R1X	



Tightening torque

- Pos 12 = 25 Nm Loctite 243
- Pos 15 = 40 Nm Loctite 243
- Pos 34 = 315 Nm
- Pos 42 = 130 Nm Loctite 243
- Pos 59 = 370 Nm
- Pos 60 = 370 Nm
- Pos 63 (HBC 1100-II) = 50 Nm + 180° (60° + 60° + 60°)
- Pos 63 (HBC 1700-II) = 50 Nm + 200° (50° + 50° + 50° + 50°)
- Pos 72 = 400 Nm

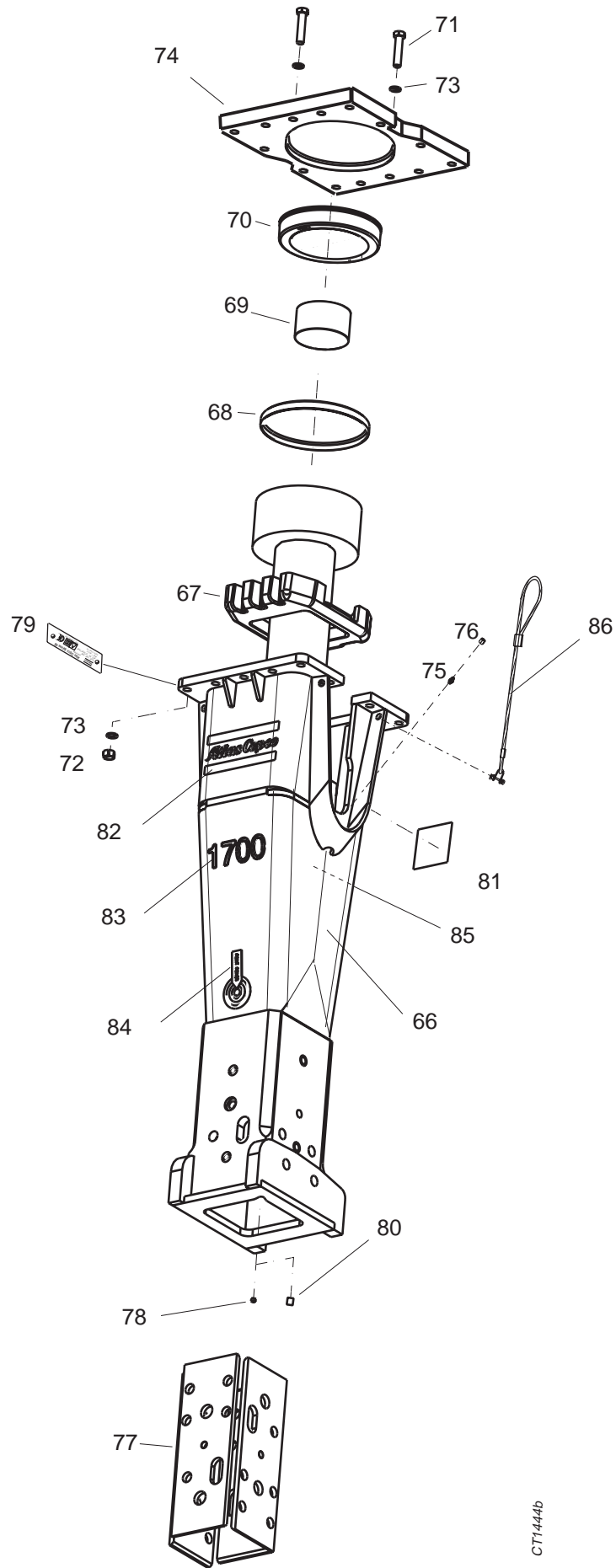
Fig. No. No. de fig. Abb. Nr. Núm de fig. Fig. No No rif. Fig. Nr Αριθ Σχ. Kuva nr. Fig. nr. Fig. nr. Fig. nr.	Ordering No Référéce Bestellnummer Núm. pedido Encomenda No No Cat. Bestel nr. Αριθ. Παραγγελίας Tilaus nro. Bestillingsnummer Bestillingsnummer Best. nummer	Quantity Quantité Anzahl Cantidad Qvantidade Quantitá Aantal Ποσότητα Lukumäärä Antal Antall Antal	Description Description Beschreibung Description Descriçao Descriçión Omschrijving Περιγραφή Nimitys Beskrivelse Beskrivelse Beskrivning	Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Dimensões Dimensioni Afmetingen Διαστάσεις Mitat Dimensioner Dimensioner Dimensioner
---	--	---	---	---

HBC1100-II HBC1700-II

39	0570 7000 11	2	2	Cap		
40	3315 2448 80	1	1	Venting valve, compl.		
41	0663 9900 19	1	1	– Quad ring	9,12 x 3,53	
42	0686 3718 02	2	2	Plug	G 1/2	
43	— **)	1	1	Main valve		
44	3315 2538 00	1	1	Outlet cover		
49	0663 2101 66	1	1	O-ring	134.5 x 3	90 shore
50	0663 6147 01	1	1	O-ring	114.5 x 3	90 shore
	3315 2452 80	1	1	Accumulator, compl.		
51	3315 2516 00	1	1	– Plunger		
52	— *)	1	1	– Diaphragm seat		
53	3315 1102 00	1	1	– Diaphragm support		
54	— *)	1	1	– Data plate		
55	3315 2348 00	1	1	– Diaphragm		
56	— *)	1	1	– Accumulator house		
57	3115 2630 00	1	1	– Safety label		
58	3115 2629 00	1	1	– Safety label		
59	3315 1504 00	12	12	– Screw		
60	3315 0837 00	6	6	– Screw		
61	3115 0262 00	1	1	– Charge valve, compl.		
62	3310 4076 00	1	1	– Valve cap		
63	3315 0712 80	4	-	Side bolt, compl.		
63	3315 0711 80	-	4	Side bolt, compl.		
64	3315 0321 00	4	4	– Lock buffer		
65	3315 0300 00	4	4	– Lock washer		
14	3315 0713 00	4	4	– Thread insert		

*) *Not delivered separately/ Non disponible en pièces de rechange/ Nicht separat lieferbar/ No se entrega como repuesto/ Non fornibile separatamente/ Não é vendido/ Niet afzonderlijk leverbaar/ Δεν παρέχεται ξεχωριστά/ Ei toimiteta erikseen/ Leveres ikke separat/ Leveres ikke som reservdel/ Levereras ej som reservdel*

43** *Main valve/ Vanne principale/ Schrieber/Válvula principal/ Valvola principalez/ Válvula principal/ Hoofdklep/ Κύρια τιμή/ Luisti/ Sleide/ Stempel/ Slid*
HBC1100-II HBC1700-II
3315 0288 02 3315 0288 02
3315 0288 04 3315 0288 04
3315 0288 05 3315 0288 06
3315 0288 06 (standard) 3315 0288 09 (standard)



CT11444b

Fig. No.	Ordering No	Quantity	Description	Dimensions
No. de fig.	Référence	Quantité	Déscription	Dimensions
Abb. Nr.	Bestellnummer	Anzahl	Beschreibung	Abmessungen
Núm de fig.	Núm. pedido	Cantidad	Descripción	Dimensiones
Fig. No	Encomenda No	Quantidade	Descrição	Dimensões
No rif.	No Cat.	Quantità	Descripción	Dimensioni
Fig. Nr	Bestel nr.	Aantal	Omschrijving	Afmetingen
Αριθ Σχ.	Αριθ. Παραγγελίας	Ποσότητα	Περιγραφή	Διαστάσεις
Kuva nr.	Tilaus nro.	Lukumäärä	Nimitys	Mitat
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antal	Beskrivelse	Dimensioner
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antall	Beskrivelse	Dimensjoner
Fig. nr.	Best. nummer	Antal	Beskrivning	Dimensioner

HBC1100-II HBC1700-II

66	3315 2527 00	1	-	Housing	
66	3315 2512 00	-	1	Housing	
67	3315 2326 00	1	1	Buffer	
68	3315 2492 00	1	1	Protector plate	
69	3315 2493 00	1	1	Shock absorber	
70	3315 2490 00	1	1	Stop ring	
71	0147 1557 03	14	-	Screw	ISO 4014 20x80-8.8 FZB
71	0147 1559 03	-	14	Screw	ISO 4014 20x90-8.8 FZB
72	0266 2116 00	14	14	Nut	M20
73	3315 0195 12	28	28	Lock washer	Nord-Lock M20
74	3315 0495 00	1	1	Base plate, option	
75	3176 6348 00	1	1	Nipple	9/16-18 UNF -2A G1/4A
76	3176 5429 00	1	1	Cap	9/16-18 UNF -2A
77	3315 2513 00	4	4	Guide plate	
78	3315 2455 00	1	1	Plug	NPTF1/4
79	— *)	1	1	Data plate	
80	3315 2548 00	1	1	Water nozzle, option	
81	3315 2547 00	1	1	Cima sign	
82	0690 1125 00	1	1	Atlas Copco sign, black	
83	3315 2542 00	1	-	Product sign	
83	3315 2462 00	-	1	Product sign	
84	3315 2261 00	1	1	Point power sign	
85	0690 1125 01	1	1	Atlas Copco sign, white	
86	3315 2568 00	1	1	Safety cable, option	

Fig. No.	Ordering No	Quantity	Description	Dimensions
No. de fig.	Référence	Quantité	Déscription	Dimensions
Abb. Nr.	Bestellnummer	Anzahl	Beschreibung	Abmessungen
Núm de fig.	Núm. pedido	Cantidad	Descripción	Dimensiones
Fig. No	Encomenda No	Qvantidade	Descrição	Dimensões
No rif.	No Cat.	Quantità	Descripción	Dimensioni
Fig. Nr	Bestel nr.	Aantal	Omschrijving	Afmetingen
Αριθ Σχ.	Αριθ. Παραγγελίας	Ποσότητα	Περιγραφή	Διαστάσεις
Kuva nr.	Tilaus nro.	Lukumäärä	Nimitys	Mitat
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antal	Beskrivelse	Dimensioner
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antall	Beskrivelse	Dimensioner
Fig. nr.	Best. nummer	Antal	Beskrivning	Dimensioner

Accumulator repair kit/ Kit de réparation pour accumulateur/ Akkumulator - Reparatursatz/ Juego de reparación del acumulador/ Jogo do reparação ou acumulador/ "Kit" per riparazione accumulatore/ Akkumulator - herstel kit/ Σετ επισκευής συσσωρευτή/ Paineakun korjaustarvikkeet/ Akkumulator-reparationsæt/Reparasjonssett for akkumulator/Accumulator, reparations sats

HBC1100-II HBC1700-II

	3315 2452 90	1	1	Accumulator repair kit compl.		
49	0663 2101 66	1	1	– O-ring	134.5 x 3	90 shore
50	0663 6147 01	1	1	– O-ring	114.5 x 3	90 shore
51	3315 2516 00	1	1	– Plunger		
53	3315 1102 00	1	1	– Diaphragm support		
55	3315 2348 00	1	1	– Diaphragm		
61	3115 0262 00	1	1	– Charge valve, compl.		

Overhaul kit/ Kit de révision/ Ersatzteile für überholung/ Juego de revisión general/ Jogo de reparação completo/ "Kit" per revisione / Revisie-kit/ Σετ γενικής επισκευής/ Kunnostustarvikkeet/ Eftersynssæt/ Reparasjonssett/ Reparations sats

HBC1100-II HBC1700-II II

	3315 2512 90	1	1	Overhaul kit		
1	3315 0592 00	2	2	– Tool bushing		
2	0108 1521 00	2	2	– Spring pin	16 x 60	
3	0102 0639 00	1	1	– Lock pin	16 x 80	
4	0544 2153 00	1	1	– Lubricating nipple	G1/4A	
5	3315 1669 00	2	2	– Lock pin		
6	0108 1690 98	2	2	– Tubular pin		
11	3315 0290 00	2	2	– Tool retainer		
16	0102 0460 00	1	1	– Parallel pin	12 x 30	
24	0102 0408 00	3	3	– Parallel pin	10 x 25	
67	3315 2326 00	1	1	– Buffer		
69	3315 2493 00	1	1	– Shock absorber		
70	3315 2490 00	1	1	– Stop ring		
	3315 0322 90	1	1	– Seal set		
	3315 2452 90	1	1	– Accumulator repair kit		

Fig. No. No. de fig. Abb. Nr. Núm de fig. Fig. No No rif. Fig. Nr Αριθ Σχ. Kuva nr. Fig. nr. Fig. nr. Fig. nr.	Ordering No Référence Bestellnummer Núm. pedido Encomenda No No Cat. Bestel nr. Αριθ. Παραγγελίας Tilaus nro. Bestillingsnummer Bestillingsnummer Best. nummer	Quantity Quantité Anzahl Cantidad Qvantidade Quantitá Aantal Ποσότητα Lukumäärä Antal Antall Antall	Description Description Beschreibung Descripción Descriçao Descripción Omschrijving Περιγραφή Nimitys Beskrivelse Beskrivelse Beskrivning	Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Dimensões Dimensioni Afmetingen Διαστάσεις Mitat Dimensioner Dimensjoner Dimensioner
---	---	--	--	---

Seal set/ Jeu de joint d'etanchéité/ Dichtungssatz/ Juego de sellado/ Jogo de vedantes/ Gruppo di tenuta/ Dichtingsset/ ΣΕΤ στεγανωτικού/ Tiivistesarja/ Pakningssæt/ Pakningssett/ Tätningssats

HBC1100-II HBC1700-II II

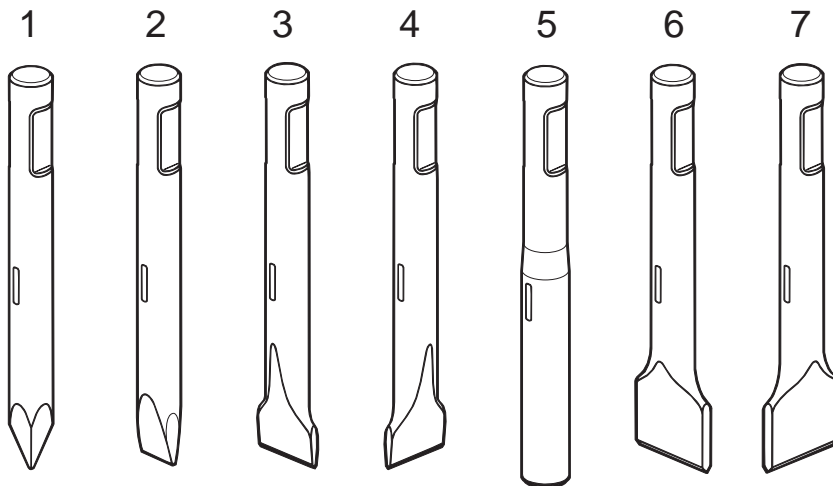
	3315 0322 90	1	1	Seal set, compl.		
18	0665 9100 73	1	1	– Wiper		
19	0665 0701 21	1	1	– Piston seal		
20	0663 6153 00	1	1	– O-ring	144.5 x 3	90 shore
22	0663 2101 65	1	1	– O-ring	109.5 x 3	90 shore
25	9125 6216 00	2	2	– O-ring	10.3 x 2.4	90 shore
27	3315 0297 00	2	2	– Piston seal		
28	0665 9100 81	1	1	– Wiper		
29	0663 6140 01	1	1	– O-ring	79.5 x 3	90 shore
30	0663 2101 64	3	3	– O-ring	13.1 x 1.6	90 shore
31	0663 2126 01	9	9	– O-ring	22.2 x 3	90 shore
33	0663 2133 01	2	2	– O-ring	39.2 x 3	90 shore
37	0663 2111 25	2	2	– O-ring		
38	0664 0000 05	2	2	– Seal ring		
41	0663 9900 19	1	1	– Quad ring	9,12 x 3,53	
49	0663 2101 66	1	1	– O-ring	134.5 x 3	90 shore
50	0663 6147 01	1	1	– O-ring	114.5 x 3	90 shore

Optional equipment/ Equipment en option/ Sonderzubehör/ Equipos opcionales/ Equipamento opcional/ Attrezzatura opzionale/ Extra utrusting/ ΣΕΤ γενικής επισκευής/ Lisävarusteet/ Ekstra udstyr/ Ekstraustyr/ Extra utrustning

	3315 0612 00		1	Weld nut (for disassembly of front bushing)		
	0909 1071 00		1	Grease gun		
	3315 0381 00		1	Grease cartridge - 400 g		
	3315 1956 00		1	Grease container - 17 kg		
	8202 5303 85		1	Central lub. system 12 V (incl. all nipples)		
	8202 5303 93		1	Central lub. system 24V (incl. all nipples)		
	3176 6484 00		1	Lubricating hose (order correct length)		
	3315 2196 00		1	Mandrel for lock pin		
	3315 2197 00		1	Mandrel for tubular pin		

Tool	Tool width	Tot. lenght	Weight	Ordering No.	Description
Outil	Largeur	Longuer totale	Poids	Référence	Déscription
Werkzeug	Werkzeugbreite	Gesamtlänge	Gewicht	Bestellnummer	Beschreibung
Herramienta	Ancho	Largo	Peso	Núm. pedido	Descripción
Ferramenta	Largura da ferramenta	Comprimento total	Peso	Encomenda No	Descrição
Utensile	Larghezza	Lunghezza	Peso	No. Cat.	Descrizione
Gereedschap	Breedte	Totale lengte	Gewicht	Bestel nr.	Omschrijving
Εργαλείο	Πλάτος εργαλείου	Συνολικό μήκος	Βάρος	Αριθ. Παραγγελίας	Περιγραφή
Työkalu	Työkalun leveys	Kokonaispituus	Paino	Tilaus numero	Nimitys
Værktøj	Værktøjbredde	Total længde	Vægt	Bestillingsnummer	Beskrivelse
Verktøy	Bredde	Total lengde	Vekt	Bestillingsnummer	Beskrivelse
Verktug	Bredd	Total längd	Vikt	Beställnings nummer	Beskrivning

	mm	mm	kg		
1	105	900	60	3083 3134 00	Moil point
1	105	1100	85	3083 3134 01	Moil point
2	105	900	60	3083 3136 00	Narrow chisel
2	105	1100	66	3083 3136 01	Narrow chisel
3	200	850	60	3083 3137 00	Wide chisel
3	200	1050	62	3083 3137 01	Wide chisel
4	200	850	60	3083 3138 00	Wide chisel indexed 90°
5	105	900	60	3083 3135 00	Blunt tool
6	230	890	60	3083 3148 00	Asphalt cutter
7	230	890	60	3083 3139 00	Asphalt cutter indexed 90°



Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

N'utiliser que des pièces approuvées. Tout endommagement ou fonctionnement défectueux résultant de l'utilisation de pièces non approuvées n'est pas couvert par Garantie et responsabilité du produit.

Nur zugelassene Teile verwenden. Schäden oder Funktionsstörungen, die auf die Verwendung nicht zugelassener Teile zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie- oder Produkthaftungsbestimmungen.

Sólo se pueden usar piezas autorizadas. Cualquier daño o funcionamiento defectuoso causado por el uso de piezas no autorizadas no se cubre por la Garantía o la Responsabilidad del Producto.

Use apenas peças autorizadas. Qualquer avaria ou mau funcionamento motivado pelo uso de peças não é coberto por garantia ou responsabilidade de riscos causados pelo produto.

Usare solamente parti autorizzate. I danni o disturbi del funzionamento causati dall'uso di parti non autorizzate, non sono coperti dalla Garanzia né dall'Assicurazione del prodotto.

Gebruik uitsluitend geautoriseerdeonderdelen. Schade of gebreken veroorzaakt door het gebruik van niet-geautoriseerde onderdelen vallen niet onder de garantie of de produkt-aansprakelijkheid.

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα. Τυχόν καταστροφή ή βλάβη η οποία προκαλείται από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την Εγγύηση ή την Ευθύνη Προϊόντος.

Käytä vain hyväksytyjä varaosia. Takuu ja tuotevastuu eivät korvaa hyväksymättömien varaosien käytöstä aiheutuvia vaurioita tai toimintahäiriöitä.

Brug kun autoriserede dele. Enhver skade eller fejlfunktion, der skyldes brugen af ikke-autoriserede dele, er ikke dækket af garantien eller produktansvarsforsikringen.

Bruk bare godkjente deler. Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av ikke godkjente deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Använd endast godkända reservdelar. Skada eller funktionsfel som beror på användning av ej godkända reservdelar täcks inte av garantiåtaganden eller produktansvar.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

Toute utilisation ou reproduction non autorisée du contenu, ou d'une partie du contenu, est illicite. Cela s'applique particulièrement aux marques déposées, aux désignations de modèles, aux numéros de pièces et aux plans.

Unbefugter Gebrauch oder das Kopieren des Inhalts, auch auszugsweise, ist verboten. Dies gilt besonders für Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilnummern und Zeichnungen.

Está prohibido cualquier uso o copia no autorizada del contenido o de cualquier parte de éste. Esto se aplica en especial a marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y dibujos.

Qualquer utilização não autorizada ou cópia de qualquer peça é expressamente proibida. Isto aplica-se em particular ás marcas registadas, denominação dos modelos, referência de peças e desenhos.

E' vitata qualsiasi forma d'uso o copiatura non autorizzata del contenuto, anche parziale, con particolare riguardo ai marchi di fabbrica, alle denominazioni dei modelli, ai numeri delle parti ed ai disegni.

Niet-geautoriseerd gebruik of kopiëren van de inhoud of een deel daarvan is niet toegestaan. Dat geldt in het bijzonder voor handelsmerken, model-benamingen, onderdeel nummers en tekeningen.

Τυχόν μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή αντιγραφή των περιεχομένων οποιουδήποτε μέρους του παρόντος απαγορεύεται. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα στα σήματα κατατεθέντα, τις ονομασίες μοντέλων, τους αριθμούς ανταλλακτικών και τα σχεδιαγράμματα.

Sisällön tai sen osan luvaton käyttö tai kopiointi on kielletty. Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

Enhver ikke-autoriseret brug eller kopiering af indholdet eller nogen del deraf er forbudt. Dette gælder især varemærker, modelbetegnelser, reservedelsnumre og tegninger.

Enhver ikke godkjent bruk eller kopiering av innholdet eller noen del av det er forbudt. Dette gjelder i særlig grad varemerker, modellbetegnelser, delnummer og tegninger.

Ej i förväg godkänd användning eller kopiering av innehållet eller del av detta är förbjuden. Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelsnummer och ritningar.